

DOMO



DO1091TD

| | |
|-------------------------|---------------------------------|
| Handleiding | Tondeuse digital PRO |
| Mode d'emploi | Tondeuse digital PRO |
| Gebrauchsanleitung | Digitaler Haarschneider PRO |
| Instruction booklet | Trimmer digital PRO |
| Manual de instrucciones | Cortadora digital PRO |
| Istruzioni per l'uso | Tagliacapelli digital PRO |
| Návod k použití | Zastřihovač vlasů a vousů – PRO |
| Návod na použitie | Strihač vlasov a fúzov - PRO |



PRODUCT OF LINEA 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.
Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.
Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni.
Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovějte i pro případ budoucího nahlédnutí.
Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

| | | |
|----|------------|----|
| NL | Nederlands | 3 |
| FR | Français | 9 |
| DE | Deutsch | 15 |
| EN | English | 21 |
| ES | Español | 27 |
| IT | Italiano | 33 |
| CZ | Čeština | 39 |
| SK | Slovenčina | 45 |

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantiertermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantiertermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
 - Boerderijen
 - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
 - Gastenkamers, of gelijkaardige

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Nog de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet thuis.
- De voedingskabel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale standaarden en normen.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Het toestel mag niet gebruikt worden met een verlengsnoer of een stekkerdoos.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.

- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN

- Controleer voor gebruik of het toestel naar behoren werkt.
- Gebruik het toestel nooit met een beschadigde of gebroken opzetkam. Als er een tand ontbreekt van de opzetkam, kan dit leiden tot letsel.
- Schakel het toestel uit voor je het neerlegt.
- Gebruik het toestel niet in de buurt van water zoals een bad, douche of wastafel gevuld met water. Ook wanneer het toestel is uitgeschakeld kan vocht een gevaar vormen. 
- Gebruik het toestel nooit in bad.
- Gebruik het toestel enkel in droge ruimtes.
- Als het toestel toch in water zou vallen, trek dan eerst de stekker uit het stopcontact voor je het toestel uit het water neemt.
- Gebruik het toestel niet wanneer het haar nog nat is.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

ONDERDELEN

1. Verwijderbare trimkop
2. Schuifregelaar voor instelling van de messen (5 standen)
3. Aan-uitknop
4. Led-display
5. Laadstation
6. Adapter
7. Opzetkammen (6x)
8. Reinigingsborsteltje
9. Uitdun opzetkam
10. Olie



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Controleer voor gebruik of het toestel naar behoren werkt.
- Controleer of de messen schoon zijn voor gebruik.
- Je moet de messen inolien voor elk gebruik.

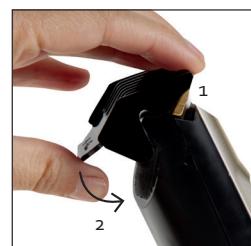
GEBRUIK

1. Gebruik het apparaat enkel op schoon, droog en ontward haar.
2. Stel de gewenste trimhoogte in. Voor een kortere lengte (0,5 - 2,5 mm) gebruik je de schuifregelaar op het toestel. Voor een langere lengte gebruik je één van de 6 opzetkammen, zie rubriek "opzetkammen".
3. Druk op de aan-uitknop.
4. Plaats de trimmer plat tegen het hoofd met de messen tegen de groeirichting van het haar in. Beweeg de trimmer omhoog en naar buiten door het haar. Forceer de trimmer nooit door het haar. Schakel de trimmer nooit uit terwijl deze in het haar zit.
5. Als je klaar bent met trimmen, druk opnieuw op de aan-uitknop om het toestel uit te schakelen.



OPZETKAMMEN

- Bij het apparaat zitten 6 opzetkammen om te trimmen en 1 opzetkam om het haar uit te dunnen. Op de kam kan je de trimhoogte aflezen: 4-6 mm, 7-9 mm, 10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm, 28-30 mm. Met de schuifregelaar bepaal je de trimhoogte binnen deze maten, bv. wil je trimmen op 10 mm lengte, plaats dan de opzetkam 10-12 mm en zet de schuifregelaar op 0,5 mm.
- Als het haar veel ingekort moet worden, doe dit dan stapsgewijs. Begin met een langere lengte en kies telkens een opzetkam met kortere trimhoogte. Zet het toestel uit voor je de opzetkam verwisselt.
- Plaats de gewenste opzetkam op de trimkop voor je het toestel aanzet. Zorg ervoor dat de tanden van de opzetkam omhoog wijzen. Plaats eerst de messen op de tanden van de opzetkam en klik dan de onderkant van de opzetkam op de tondeuse vast (zie afbeelding).
- Verwijder de opzetkam door de zijkanten die vastgeklemd zijn op het toestel lichtjes open te trekken en haal dan de opzetkam van het toestel.



OPLADEN

- Op de display kan je de resterende batterijduur aflezen. Deze indicatie gaat van 00 tot 60 met telkens 5 minuten tussen. Als het batterijniveau op 05 min. komt te staan, zal de led rood kleuren in plaats van blauw. Laad het toestel dan op.
- Steek de stekker in het stopcontact. Sluit het toestel rechtstreeks aan op de adapter of connecteer het laadstation met de adapter en plaats het toestel op het laadstation.
- Als je het toestel rechtstreeks op de adapter aansluit, kan je het toestel verder gebruiken. Gebruik het toestel niet lang op deze manier, anders zou dit de adapter kunnen beschadigen en zelfs brand veroorzaken.
- Als het toestel aan het opladen is, zie je de balkjes op de display knipperen. Het duurt gemiddeld 1 uur om de batterij volledig op te laden.

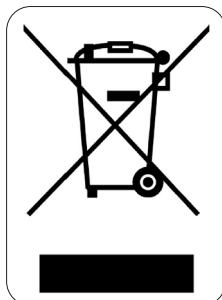
- Als de batterij volledig opgeladen is, zijn alle balkjes zichtbaar en staat er 60 min. op de display. Je kan het toestel gedurende 60 minuten gebruiken met een volledig opgeladen batterij.
- Om de levensduur van de batterij te verlengen, dien je het toestel geregeld volledig op te laden en de batterij te laten leeglopen alvorens ze opnieuw op te laden.

REINIGING EN ONDERHOUD

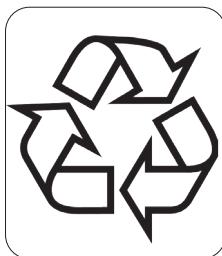
- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
 - Reinig het toestel na ieder gebruik. Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.
1. Zet het toestel uit en trek de stekker uit het stopcontact alvorens het toestel te reinigen.
 2. Verwijder de opzetkam indien deze gemonteerd is.
 3. Verwijder de trimkop door tegen de punten van de messen te drukken (zie afbeelding).
 4. Reinig de trimkop met het meegeleverde reinigingsborsteltje.
⚠ Opgelet: reinig de trimkop niet met water of andere vloeistof. Je kan wel ontsmettingsalcohol gebruiken.
 5. Druppel een beetje olie op de messen. Gebruik enkel de meegeleverde olie, deze is speciaal voor tondeuses. Bij teveel aan olie, kan je deze wegvegen met een droge doek.
 6. Veeg de behuizing van de tondeuse schoon met een zachte, droge, pluisvrije doek.
 7. Bewaar het toestel in een droge en stofvrije plaats.



MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



NIET VERWIJDERBARE BATTERIJ

Het toestel werkt met een batterij, die ook na gebruik niet met het huisvuil mag worden afgevoerd. Je kan het toestel naar een inzamelpunt van afgedankte elektrische toestellen (Recupel) in de buurt brengen (containerpark, vakhandel, ...). Batterijen bevatten stoffen die gevaarlijk zijn voor de menselijke gezondheid en voor het milieu.

GARANTIE

FR

Chère cliente, cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.

Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entièbre responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
 - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
 - Fermes
 - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
 - Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés

à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans et sous la surveillance d'un adulte.

- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux normes et standards locaux.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- L'appareil ne peut pas être utilisé avec une rallonge ou un bloc multiprise.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.

- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

- Vérifiez que l'appareil fonctionne correctement avant de l'utiliser.
- N'utilisez jamais l'appareil avec un peigne endommagé ou cassé. L'absence d'une dent sur le peigne peut entraîner des blessures.
- Éteignez l'appareil avant de le poser.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'eau, par exemple une baignoire, une douche ou un lavabo rempli d'eau. L'humidité peut être dangereuse, même lorsque l'appareil est éteint.
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces sèches.
- Si l'appareil venait malgré tout à tomber dans l'eau, retirez la fiche de la prise de courant avant de retirer l'appareil de l'eau.
- N'utilisez pas l'appareil avec des cheveux encore mouillés.



CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

PARTIES

- Tête de coupe amovible
- Curseur pour le réglage des lames (5 positions)
- Bouton de marche/arrêt
- Affichage LED
- Station de recharge
- Adaptateur
- Peignes (6x)
- Brosse de nettoyage
- Peignes d'éclaircissement
- Huile



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Vérifiez que l'appareil fonctionne correctement avant de l'utiliser.
- Vérifiez que les lames sont propres avant de les utiliser.
- Vous devez lubrifier les lames avant chaque utilisation.

UTILISATION

1. N'utilisez l'appareil que sur des cheveux propres, sec et coiffés.
2. Réglez la hauteur de coupe désirée. Pour des cheveux plus courts (0,5 - 2,5 mm), utilisez le curseur sur l'appareil. Pour des cheveux plus longs, utilisez l'un des 6 peignes (voir section « peignes de fixation »)
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt.
4. Placez la tondeuse à plat contre la tête, les lames orientées contre le sens de pousse des cheveux. Déplacez la tondeuse dans les cheveux vers le haut et vers l'extérieur. Ne forcez jamais le mouvement. N'éteignez jamais la tondeuse quand elle est dans les cheveux.
5. Lorsque vous avez fini de couper les cheveux, appuyez à nouveau sur le bouton marche-arrêt pour arrêter l'appareil.



PEIGNES

- L'appareil est fourni avec 6 peignes pour couper les cheveux et un peigne pour les éclaircir. La hauteur de coupe est indiquée sur chaque peigne : 4-6 mm, 7-9 mm, 10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm, 28-30 mm. Utilisez le curseur pour régler la hauteur de coupe à l'intérieur de cette plage de dimensions. Si vous voulez par exemple couper à 10 mm, insérez le peigne de 10-12 mm et réglez le curseur sur 0,5 mm.
- Si vous devez couper les cheveux de beaucoup, procédez par étapes. Commencez par une longueur plus importante et utilisez des peignes de plus en plus courts. Éteignez l'appareil avant de changer de peigne.
- Placez le peigne souhaité sur la tête de coupe avant de mettre l'appareil en marche. Assurez-vous que les dents du peigne sont orientées vers le haut. Placez d'abord les lames sur les dents du peigne, puis fixez le peigne sur la tondeuse en cliquant dans le bas de ce dernier (voir illustration).
- Retirez le peigne en ouvrant légèrement les côtés qui sont verrouillés sur l'appareil, puis retirez le peigne de l'appareil.



RECHARGE

- L'autonomie de batterie restante s'affiche à l'écran. Cette indication va de 00 à 60, par incrément de 5 minutes. Lorsque le niveau de la batterie atteint 05 min, la LED, qui est normalement bleue, passe au rouge. Rechargez alors l'appareil.
- Branchez la fiche dans une prise de courant. Branchez l'appareil directement sur l'adaptateur ou connectez la station de recharge à l'adaptateur et placez l'appareil sur celle-ci.
- Si vous branchez l'appareil directement sur l'adaptateur, vous pouvez continuer à l'utiliser. N'utilisez pas l'appareil pendant une longue période de cette manière : vous risqueriez d'endommager l'adaptateur, voire de provoquer un incendie.
- Les barres à l'écran clignotent lorsque l'appareil est en charge. Il faut en moyenne 1 heure pour recharger entièrement la batterie.

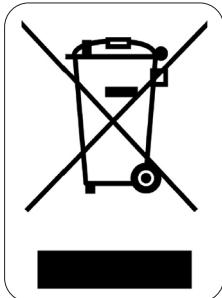
- Lorsque la batterie est complètement rechargée, toutes les barres sont visibles et l'écran affiche 60 min. Vous pouvez utiliser l'appareil pendant 60 minutes avec une batterie complètement chargée.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, rechargez complètement l'appareil régulièrement et laissez la batterie se vider avant de la recharger.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

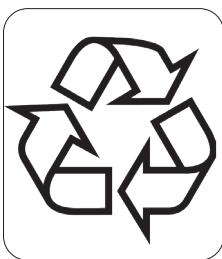
- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Vous éviterez ainsi tout risque de choc électrique ou d'incendie.
 - Nettoyez l'appareil après chaque utilisation. Un mauvais entretien de l'appareil peut réduire considérablement sa durée de vie et créer une situation dangereuse.
1. Éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise avant de le nettoyer.
 2. Retirez le peigne éventuellement monté.
 3. Démontez la tête de coupe en appuyant sur les pointes des lames (voir illustration).
 4. Nettoyez la tête de coupe avec la Brossette fournie.
⚠ Attention : ne nettoyez pas la tête de coupe avec de l'eau ou un autre liquide. Vous pouvez par contre utiliser de l'alcool désinfectant.
 5. Appliquez quelques gouttes d'huile sur les lames. N'utilisez que l'huile fournie, spécialement conçue pour les tondeuses. S'il y a trop d'huile, vous pouvez l'essuyer avec un chiffon sec.
 6. Essuyez le boîtier de la tondeuse avec un chiffon doux, sec et ne peluchant pas.
 7. Rangez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri de la poussière.



MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



BATTERIE NON AMOVIBLE

L'appareil fonctionne avec une batterie que vous ne pouvez pas jeter avec les déchets ménagers, même après utilisation. Rapportez l'appareil à un point de collecte pour les appareils électriques usagés (Recupel) dans votre quartier (parc à conteneurs, magasin spécialisé...). Les batteries contiennent des substances dangereuses pour la santé humaine et l'environnement.

GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

DE

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsgleichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

▲ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit dem des Stromnetzes übereinstimmt.
- Das Netzkabel muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Standards und Normen isoliert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Verteilersteckdose verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

▲ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektrofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

▲ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.

- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schlägen oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

⚠ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

⚠ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE

- Prüfen Sie vor der Verwendung, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten oder abgebrochenen Kammaufsatz. Wenn am Kammaufsatz ein Zahn fehlt, kann dies zu Verletzungen führen.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es hinlegen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser wie in einer Badewanne, Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Waschbecken. Auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann Feuchtigkeit eine Gefahr darstellen. 
- Verwenden Sie das Gerät niemals in der Badewanne.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie es aus dem Wasser nehmen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Haar noch nass ist.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

TEILE

1. Abnehmbarer Trimmkopf
2. Schieberegler für Klingeneinstellung (5 Positionen)
3. Ein-/Aus-Taste
4. LED-Anzeige
5. Ladestation
6. Adapter
7. Kammaufsätze (6x)
8. Reinigungsbürste
9. Ausdünn-Aufsatz
10. Öl



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Prüfen Sie vor der Verwendung, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.
- Prüfen Sie vor der Verwendung, ob die Klingen sauber sind.
- Sie sollten die Klingen vor jedem Gebrauch einölen.

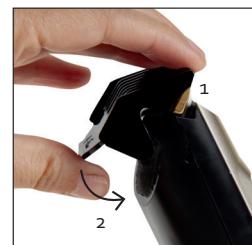
GEBRAUCH

- Verwenden Sie das Gerät nur auf sauberem, trockenem und entwirrtem Haar.
- Stellen Sie die gewünschte Trimmhöhe ein. Für eine kürzere Länge (0,5 - 2,5 mm) verwenden Sie den Schieberegler am Gerät. Für eine größere Länge verwenden Sie einen der 6 Kammaufsätze, siehe Abschnitt „Kammaufsätze“.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
- Bringen Sie den Trimmer flach an den Kopf, mit den Klingen in Wuchsrichtung der Haare. Bewegen Sie den Trimmer nach oben und außen durch das Haar. Forcieren Sie den Trimmer niemals durch das Haar. Schalten Sie den Trimmer niemals aus, während er sich im Haar befindet.
- Wenn Sie mit dem Trimmen fertig sind, drücken Sie erneut die Ein-/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.



KAMMAUFSÄTZE

- Das Gerät wird mit 6 Kammaufsätzen zum Trimmen und 1 Kammaufsatz zum Ausdünnen der Haare geliefert. Am Kamm können Sie die Trimmhöhe ablesen: 4-6 mm, 7-9 mm, 10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm, 28-30 mm. Stellen Sie mit dem Schieberegler die Trimmhöhe innerhalb dieser Maße ein, wenn Sie z. B. auf eine Länge von 10 mm trimmen wollen, setzen Sie den Kammaufsatz 10-12 mm auf und stellen den Schieberegler auf 0,5 mm.
- Wenn die Haare stark gekürzt werden sollen, gehen Sie schrittweise vor. Beginnen Sie mit einer größeren Länge und wählen Sie jeweils einen Kammaufsatz mit einer kürzeren Trimmhöhe. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Kammaufsatz wechseln.
- Setzen Sie den gewünschten Kammaufsatz auf den Trimmkopf, bevor Sie das Gerät einschalten. Achten Sie darauf, dass die Zähne des Kammaufsatzes nach oben weisen. Setzen Sie zuerst die Klingen auf die Zähne des Kammaufsatzes und klicken Sie dann die Unterseite des Kammaufsatzes auf den Haarschneider (siehe Abbildung).
- Entfernen Sie den Kammaufsatz, indem Sie die am Gerät eingerasteten Seiten leicht aufdrücken und den Kammaufsatz dann vom Gerät nehmen.



AUFLADEN

- Auf der Anzeige können Sie die verbleibende Akkulaufzeit ablesen. Angezeigt wird von 00 bis 60 in 5-Minuten-Schritten. Verbleiben noch 5 Minuten, dann wechselt die LED von blau zu rot. Laden Sie das Gerät dann auf.
- Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Schließen Sie das Gerät direkt an den Adapter an oder verbinden Sie die Ladestation mit dem Adapter und stellen Sie das Gerät auf die Ladestation.
- Wenn Sie das Gerät direkt an den Adapter anschließen, können Sie das Gerät weiter verwenden. Verwenden Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum auf diese Weise, da sonst der Adapter beschädigt werden und sogar einen Brand verursachen kann.

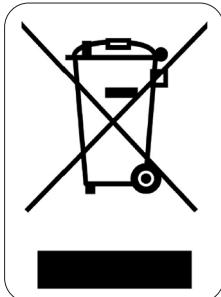
- Wenn das Gerät geladen wird, sehen Sie die Balken in der Anzeige blinken. Es dauert rund eine Stunde, um den Akku vollständig zu laden.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, sind alle Balken sichtbar und es steht 60 Min. auf der Anzeige. Sie können das Gerät mit einem vollständig geladenen Akku 60 Minuten lang verwenden.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, laden Sie das Gerät regelmäßig vollständig auf und lassen Sie den Akku vor dem Wiederaufladen entladen.

REINIGUNG UND WARTUNG

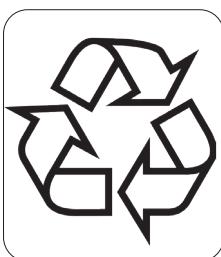
- Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, um einen elektrischen Schlag oder Feuer zu verhindern.
 - Reinigen Sie das Gerät nach jeder Verwendung. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß gewartet wird, kann sich die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und eine gefährliche Situation entstehen.
1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.
 2. Nehmen Sie einen eventuell aufgesteckten Kammaufsatzt ab.
 3. Entfernen Sie den Trimmkopf, indem Sie gegen die Spitzen der Klingen drücken (siehe Abbildung).
 4. Reinigen Sie den Trimmkopf mit der mitgelieferten Reinigungsbürste.
⚠ Achtung: Reinigen Sie den Trimmkopf nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Sie können Desinfektionsalkohol verwenden.
 5. Tropfen Sie ein wenig Öl auf die Klingen. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Öl, dieses ist speziell für Haarschneidemaschinen geeignet. Überschüssiges Öl wischen Sie mit einem trockenen Tuch ab.
 6. Wischen Sie das Gehäuse des Haarschneiders mit einem weichen, trockenen, fusselfreien Tuch ab.
 7. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, staubfreien Ort.



ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



NICHT HERAUSNEHMBARE BATTERIE

Das Gerät wird mit einer Batterie betrieben, die auch nach Gebrauch nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Sie können das Gerät zu einer Sammelstelle für Elektro-Altgeräte (Recupel) in Ihrer Nähe bringen (Wertstoffhof, Fachgeschäft etc.). Batterien enthalten Stoffe, die gesundheits- und umweltgefährdend sind.

WARRANTY

Dear client,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

EN

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

△ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. To disconnect, turn controls to "OFF" or "o" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Check carefully that the voltage and frequency of the power net match the indications on the rating label of the appliance.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local standards and requirements.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- The appliance may not be used with an extension lead or a multiple socket.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

△ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

△ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer cannot be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS

- Check that the trimmer is working properly before use.
- Never use the trimmer with a damaged or broken comb attachment. If a tooth is missing from the comb attachment, this may lead to injuries.
- Turn off the trimmer before putting it down.
- Do not use the trimmer near water, such as in a bath, shower, or washbasin filled with water. Moisture can be a hazard even when the trimmer is switched off.
- Never use the trimmer in the bath.
- Only use the trimmer in dry rooms.
- Nevertheless, if the trimmer should fall into the water, unplug it from the mains supply first before removing it from the water.
- Do not use the trimmer when your hair is still wet.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

EN

PARTS

1. Removeable trimming head
2. Slider for setting the blades (5 positions)
3. On/off button
4. LED display
5. Charging station
6. Adapter
7. Comb attachments (6)
8. Cleaning brush
9. Thinning comb attachment
10. Oil



BEFORE THE FIRST USE

- Check that the trimmer is working properly before use.
- Check that the blades are clean before use.
- You must oil the blades before each use.

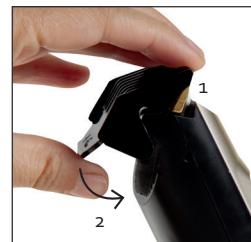
USE

1. Only use the trimmer on clean, dry, and untangled hair.
2. Set the desired trim height. Use the slider on the trimmer for a shorter length (0.5-2.5 mm). For a longer length, use one of the 6 comb attachments; see 'comb attachments' section.
3. Press the on/off button.
4. Place the trimmer flat against the head with the blades pointing in the direction of hair growth. Move the trimmer up and out through the hair. Never force the trimmer through the hair. Never switch off the trimmer while it is in the hair.
5. When you have finished trimming your hair, press the on/off button again to turn the trimmer off.



COMB ATTACHMENTS

- The trimmer comes with 6 combs for trimming and 1 comb for thinning. You can read the trim height on the comb: 4-6 mm, 7-9 mm, 10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm, and 28-30 mm. Use the slider to set the trimming height within these dimensions, e.g. if you want to trim to a length of 10 mm, insert the 10-12 mm comb attachment and set the slider to 0.5 mm.
- If the hair has to be shortened a lot, do it gradually. Start with a longer length and select a comb attachment with a shorter trim height each time. Turn off the trimmer before changing the comb attachment.
- Place the desired comb attachment on the trimming head before turning the trimmer on. Make sure that the teeth of the comb attachment are pointing upwards. First, place the blades on the teeth of the comb attachment and then click the bottom of the comb attachment onto the clipper (see illustration).
- Remove the comb attachment by pulling the sides that lock onto the trimmer open slightly, and then remove the comb attachment from the trimmer.



CHARGING

- You can read the remaining battery life on the display. This indication goes from 00 to 60 minutes in 5-minute intervals. When the battery level reaches 05 min, the LED will turn red instead of blue. Allow the trimmer to charge.
- Plug the power cord into a socket. Connect the trimmer directly to the adapter or connect the charging station to the adapter and place the trimmer on the charging station.
- If you connect the trimmer directly to the adapter, you can continue to use the trimmer. Do not use the trimmer for a long time in this way, as this could damage the adapter and even cause a fire.
- When the trimmer is charging, you can see the bars on the display flashing. It takes an average of one hour to fully charge the battery.

- When the battery is fully charged, all bars are visible and the display shows 60 min. You can use the trimmer for 60 minutes with a fully charged battery.
- To extend the battery's service life, we recommend that you regularly charge the trimmer until it is full and then let it discharge completely before charging it again.

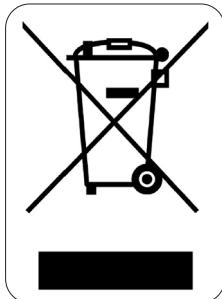
CLEANING AND MAINTENANCE

- Never immerse the trimmer, power cord, or plug in water or any other liquid. This is to prevent electric shock or fire.
 - Clean the trimmer after each use. If the trimmer is not properly maintained, it can drastically reduce the service life of the trimmer and cause a dangerous situation.
- Turn off and unplug the trimmer before cleaning it.
 - Remove the comb attachment if it is on the trimmer.
 - Remove the trimming head by pressing against the tips of the blades (see illustration).
 - Clean the trimming head with the enclosed cleaning brush.
⚠ Note: do not clean the trimming head with water or other liquids. You can use disinfecting alcohol.
 - Drizzle a little oil on the blades. Use only the oil provided, which is specially designed for hair clippers. If there is too much oil, you can wipe it off with a dry cloth.
 - Wipe the clipper housing with a soft, dry, lint-free cloth.
 - Store the trimmer in a dry, dust-free place.



EN

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



NON-REMOVABLE BATTERY

The appliance is battery-operated, and the battery must not be disposed of with household waste, even after use. You can take the appliance to a collection point for discarded electrical appliances (Recupel) in your neighbourhood (container park, specialist shop, etc.). Batteries contain substances that are dangerous to human health and to the environment.

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarla posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo. Los niños no deben jugar con el ventilador. El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia

ES

- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato coincide con el voltaje de la red eléctrica de su vivienda.
- El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente que debe haber sido instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas y reglamentos locales.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- El aparato no se puede utilizar con un cable alargador o con una regleta.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

⚠ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- Antes de utilizar el aparato, compruebe que funciona correctamente.
- Nunca utilice el aparato con un peine guía dañado o roto. La falta de un diente en el peine guía puede provocar lesiones.
- Apague el aparato cuando no lo esté utilizando.



- No utilice el aparato cerca del agua, como en una bañera, ducha o lavabo llenos de agua. Incluso cuando el aparato está apagado, la humedad siempre puede suponer un peligro.
- Nunca utilice el aparato en la bañera.
- Solo debe utilizar el aparato en espacios secos.
- Si el aparato se cae al agua, retire el enchufe de la toma de corriente antes de sacarlo del agua.
- No utilice el aparato cuando el cabello todavía está húmedo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

PIEZAS

1. Cabezal de corte extraíble
2. Regulador deslizable para el ajuste de las cuchillas (5 posiciones)
3. Botón de encendido/apagado
4. Pantalla LED
5. Base de carga
6. Adaptador
7. Peines guía (6 uds.)
8. Cepillo de limpieza
9. Peine guía para quitar volumen al cabello
10. Aceite



ES

ANTES DEL PRIMER USO

- Antes de utilizar el aparato, compruebe que funciona correctamente.
- Antes de utilizar el aparato, compruebe que las cuchillas están limpias.
- Antes de cada uso debe aplicar aceite a las cuchillas.

USO

1. Solo debe utilizar el aparato en cabello limpio, seco y desenredado.
2. Ajuste la altura de corte deseada. Para una longitud más corta (0,5 - 2,5 mm), utilice el regulador deslizable del aparato. Para una longitud más larga, utilice uno de los 6 peines guía, véase la sección "peines guía".
3. Pulse el botón de encendido/apagado.
4. Coloque la recortadora plana contra la cabeza con las cuchillas apuntando en la dirección del crecimiento del cabello. Mueva la recortadora hacia arriba y hacia fuera a través del cabello. Nunca fuerce la recortadora a través del cabello. Nunca apague la recortadora mientras esta se encuentre en el cabello.
5. Presione el botón de encendido/apagado para apagar el aparato cuando haya acabado de usarlo.



PEINES GUÍA

- El aparato se suministra con 6 peines guía para recortar y con 1 peine guía para quitar volumen. En el peine se puede leer la altura de corte: 4-6 mm, 7-9 mm, 10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm y 28-30 mm. Utilice el regulador deslizable para ajustar la altura de corte dentro de estas dimensiones, por ejemplo, si desea cortar una longitud de 10 mm, inserte el peine guía de 10-12 mm y ajuste el regulador deslizable a 0,5 mm.
- Si el cabello se debe cortar mucho, hágalo gradualmente. Empiece con una longitud más larga y seleccione un peine guía con una altura de corte más corta cada vez. Apague el aparato antes de cambiar el peine guía.
- Coloque el peine guía deseado en el cabezal de corte antes de encender el aparato. Asegúrese de que los dientes del peine guía están orientados hacia arriba. En primer lugar, coloque las cuchillas en los dientes del peine guía y, a continuación, encaje la parte inferior del peine guía en la recortadora (véase la imagen).
- Retire el peine guía tirando ligeramente de los lados que están enganchados en el aparato y, a continuación, retire el peine guía del aparato.



CARGAR EL APARATO

- En la pantalla puede leer la duración restante de la batería. Esta indicación va de 00 a 60, con un intervalo de 5 minutos entre cada paso. Cuando el nivel de la batería alcance los 05 minutos, el LED se iluminará en rojo, en lugar de en azul. Cargue el aparato.
- Introduzca el enchufe en la toma de corriente. Conecte el aparato directamente al adaptador o conecte la base de carga al adaptador y, a continuación, coloque el aparato en la base de carga.
- Si conecta el aparato directamente al adaptador podrá seguir utilizándolo. No obstante, no utilice el aparato durante mucho tiempo de esta manera, ya que podría dañar el adaptador e incluso provocar un incendio.
- Cuando el aparato se esté cargando, verá que las barras de la pantalla parpadean. La batería tarda aproximadamente 1 hora en cargarse completamente.
- Cuando la batería esté completamente cargada, todas las barras serán visibles y la pantalla mostrará 60 min. Con la batería completamente cargada puede utilizar el aparato durante 60 minutos.
- Para prolongar la vida útil de la batería, cargue completamente el aparato con regularidad y deje que la batería se descargue completamente antes de volver a cargarla.

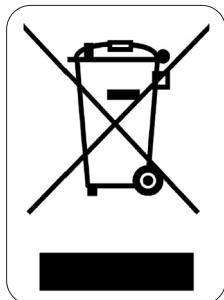
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en otro líquido. Esto es importante para prevenir descargas eléctricas o un incendio.
 - Limpie el aparato después de cada uso. Si el aparato no se mantiene adecuadamente se podría reducir drásticamente su vida útil y, además, podría provocar una situación peligrosa.
1. Antes de limpiar el aparato, apáguelo y retire el enchufe de la toma de corriente.
 2. Si está instalado, retire el peine guía.
 3. Retire el cabezal de corte presionando contra las puntas de las cuchillas (véase la imagen).
 4. Limpie el cabezal de corte con el cepillo de limpieza suministrado.
⚠ Atención: nunca limpie el cabezal de corte con agua o con otro líquido. Puede utilizar alcohol desinfectante.
 5. Aplique un poco de aceite en las cuchillas. Utilice exclusivamente el aceite suministrado, ya que es especial para recortadoras de cabello. Si hay demasiado aceite, puede limpiarlo con un paño seco.
 6. Limpie la carcasa de la recortadora con un paño suave, seco y que no deje pelusas.
 7. Guarde el aparato en un lugar seco y sin polvo.

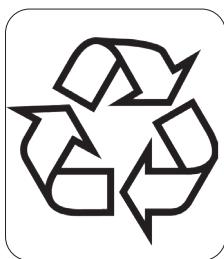


ES

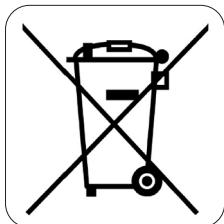
DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.



BATERÍA NO EXTRAÍBLE

El aparato funciona con una batería (o, en su caso, con una o varias pilas) que, incluso después de su uso, no se puede(n) eliminar con la basura doméstica. Puede llevar el aparato a un punto de recogida de aparatos eléctricos desechados (Recupel) en su zona (punto limpio, tienda especializada, etc.). Las baterías contienen sustancias peligrosas para la salud humana y para el medio ambiente.

GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del neogziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal neogziante o dal produttore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

- Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:
 - Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
 - Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
 - angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni e senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.
- Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

▲ AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Per staccare l'apparecchio dalla presa, assicurarsi che sia su "OFF" o in

posizione "o". Solo dopo sarà possibile staccarlo dalla presa. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.

- Prima dell'uso, controllare che il voltaggio riportato sull'apparecchio corrisponda a quello della rete elettrica domestica.
- Il cavo di alimentazione deve essere sempre collegato a una presa installata correttamente e con messa a terra in conformità alla normativa locale vigente.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con una presa multipla. Non utilizzare mai l'apparecchio con una prolunga.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

⚠ INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornelletto a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- L'apparecchio è inteso solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per incidenti causati da uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE

- Prima dell'utilizzo verificare che l'apparecchio funzioni correttamente.
- Non usare mai l'apparecchio con un pettine rotto o danneggiato. Se sul pettine manca un dente ci si può ferire.
- Spegnere l'apparecchio prima di poggiarlo su qualsiasi superficie.
- Non usare l'apparecchio in prossimità dell'acqua, come una vasca da bagno, una doccia o un lavabo riempito. L'umidità può presentare un rischio anche quando l'apparecchio è spento.



- Non usare mai l'apparecchio mentre si fa il bagno.
- Usare l'apparecchio solo in ambienti asciutti.
- Se tuttavia l'apparecchio dovesse cadere in acqua, scollegare la spina dalla presa elettrica prima di estrarlo dall'acqua.
- Non usare l'apparecchio su capelli ancora bagnati.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

COMPONENTI

1. Testina rimovibile
2. Regolatore a scorrimento per le lame (5 posizioni)
3. Pulsante di accensione/spegnimento
4. Display LED
5. Stazione di ricarica
6. Adattatore
7. Pettini (6x)
8. Spazzolina per pulizia
9. Pettine per sfoltire
10. Lubrificante



PRIMA DELL'USO

- Prima dell'utilizzo verificare che l'apparecchio funzioni correttamente.
- Verificare che le lame siano pulite prima dell'utilizzo.
- È necessario lubrificare le lame prima di ogni utilizzo.

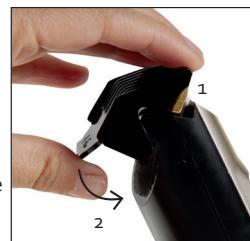
UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo su capelli puliti, asciutti e non aggrovigliati.
- Selezionare l'impostazione di lunghezza desiderata. Per una lunghezza corta (0,5 - 2,5 mm), utilizzare il dispositivo di scorrimento sull'apparecchio. Per una lunghezza maggiore, utilizzare uno dei sei pettini; consultare la sezione "pettini".
- Premere il pulsante di accensione/spegnimento.
- Poggiare il tagliacapelli alla testa con le lame in senso inverso rispetto alla direzione di crescita dei capelli. Muovere il tagliacapelli verso l'alto e l'esterno attraverso i capelli. Non forzare mai il tagliacapelli attraverso i capelli. Non spegnere mai il tagliacapelli mentre è nei capelli.
- Una volta finito di tagliare, premere di nuovo il pulsante di accensione/spegnimento per spegnere l'apparecchio.



PETTINI

- L'apparecchio è dotato di 6 pettini per tagliare i capelli e 1 pettine per sfoltire i capelli. Sul pettine è riportata la lunghezza di taglio: 4-6 mm, 7-9 mm, 10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm, 28-30 mm. Il dispositivo di scorrimento consente di regolare l'impostazione di lunghezza entro queste misure. Ad es.: per tagliare i capelli a una lunghezza di 10 mm, applicare il pettine da 10-12 mm e mettere il dispositivo di scorrimento su 0,5 mm.
- Se occorre tagliare di molto i capelli, farlo in più fasi. Cominciare una lunghezza maggiore per poi mano a mano passare a un pettine per lunghezza più corta. Spegnere l'apparecchio prima sostituire il pettine.
- Applicare alla testina il pettine desiderato prima di accendere l'apparecchio. Assicurarsi che i denti del pettine puntino verso l'alto. Posizionare prima le lame sui denti del pettine, quindi spingere il lato inferiore del pettine per farlo scattare in posizione sul tagliacapelli (vedere l'immagine).
- Per rimuovere il pettine fissato sull'apparecchio, aprire leggermente i lati e toglierlo dall'apparecchio.



RICARICA

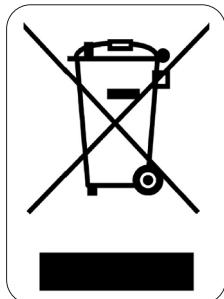
- Sul display è riportata la durata della batteria restante. Il valore va da 00 a 60 con scatti di 5 minuti. Quando il livello della batteria arriva a 05 min., l'indicatore luminoso passa dal blu al rosso. Quindi ricaricare l'apparecchio.
- Inserire la spina nella presa elettrica. Collegare l'apparecchio direttamente all'adattatore o collegare la stazione di ricarica con l'adattatore e mettere l'apparecchio sulla stazione di ricarica.
- Se l'apparecchio viene collegato direttamente all'adattatore è possibile continuare a usarlo. Non utilizzare a lungo l'apparecchio in questo modo, altrimenti si potrebbe danneggiare l'adattatore o persino causare un incendio.
- Mentre l'apparecchio si sta ricaricando, lampeggiano i trattini sul display. Per ricaricare completamente la batteria occorre in media un'ora.
- Quando la batteria è completamente carica, sul display sono visibili tutti i trattini e l'indicazione 60 min. Con la batteria completamente carica, l'apparecchio può essere utilizzato per 60 minuti.
- Per prolungare la durata di vita della batteria, ricaricare completamente l'apparecchio con regolarità e lasciar scaricare completamente la batteria prima di ricaricarla.

PULIZIA E MANUTENZIONE

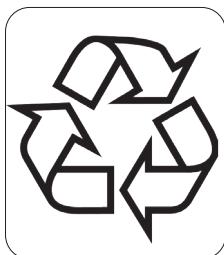
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo di alimentazione o la spina in acqua o altri liquidi. Ciò per evitare elettrrocuzioni o incendi.
 - Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo. Se non si esegue una buona manutenzione dell'apparecchio, la sua durata può ridursi drasticamente e possono verificarsi situazioni pericolose.
1. Spegnere l'apparecchio e scolare la spina dalla presa elettrica prima di pulire l'apparecchio.
 2. Rimuovere il pettine se applicato.
 3. Rimuovere la testina spingendo sulle punte delle lame (vedere l'immagine).
 4. Pulire la testina con la spazzolina fornita.
⚠ Attenzione: non pulire la testina con acqua o altri liquidi. È invece possibile utilizzare dell'alcool disinfettante.
 5. Versare qualche goccia di lubrificante sulle lame. Usare solo il lubrificante fornito, è specifico per tagliacapelli. Il lubrificante in eccesso può essere rimosso con un panno asciutto.
 6. Pulire l'esterno del tagliacapelli con un panno morbido, asciutto e privo di pelucchi.
 7. Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e privo di polvere.



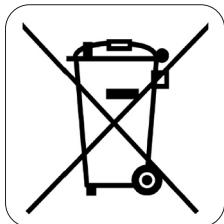
MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.



BATTERIA NON RIMOVIBILE

L'apparecchio funziona con una batteria che anche dopo l'utilizzo non può essere smaltita con i rifiuti domestici. È possibile portare l'apparecchio presso un centro di raccolta per apparecchiature elettriche in disuso della propria zona (isola ecologica, esercizio commerciale di settore...). Le batterie contengono sostanze pericolose per la salute delle persone e per l'ambiente.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
 - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
 - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvněmu vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluvného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná během od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adresu **DOMO-elektron s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektron.cz**

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakkéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Přístroj je určen pro používání v domácích prostředích, tak jako je:
 - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohleďněte, aby si děti nehrály s přístrojem.

CZ

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.
- Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

▲ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástkou (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Před vypojením vypněte hlavní vypínače do polohy „0“. Před rozebíráním, skládáním i před čištěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím zkонтrolujte a zajistěte, aby parametry el. sítě odpovídaly požadovaným parametrům na informativním štítku přístroje.
- Zástrčku (přívodní kabel) zapojujte vždy jen do zásuvky, která je bez vad a nainstalována, uzemněna v souladu se všemi místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozvíňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Spotřebič nepoužívejte s prodlužovacím přívodním kabelem. Zapojujte vždy přímo do vlastní zásuvky a nepoužívejte k tomu ani elektrické rozbočky.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud je přístroj poškozený a nepracuje správně. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

▲ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

▲ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Přístroj je určený pouze pro použití v domácnostech. Výrobce nemůže ručit za škody a nehody způsobené nevhodným použitím přístroje, nebo nedodržením zde popsaných bezpečnostních instrukcí.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.

- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ

- Před použitím vždy zkontrolujte a vykoušejte naprázdnou, zda zastřihovač funguje správně.
- Nikdy nepoužívejte zastřihovač s poškozeným nebo zlomeným nástavcem. Pokud na hřebenovém nástavci např. chybí zub, může to vést k poranění.
- Před odložením (na stůl, zem atd) zastřihovač vypněte.
- Nepoužívejte zastřihovač v blízkosti vody (například ve vaně, ve sprše nebo v umyvadle naplněném vodou), kde hrozí jeho namočení. Vysoká vlhkost může být nebezpečná, i když je přístroj vypnutý. 
- Nikdy nepoužívejte zastřihovač ve vaně ani ve sprše.
- Zastřihovač používejte pouze v suchých místnostech, se suchýma rukama.
- Pokud přístroj omylem spadl do vody, nejdříve jej odpojte z el. sítě a až poté ho vyndejte z vody.
- Zastřihovač nepoužívejte na mokré vlasy/vousy ani ho nepoužívejte, když máte mokré ruce.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

ČÁSTI

- Odnímatelná stříhací hlava
- Nastavení délky střihu (5 pozic)
- Tlačítko zapnutí/vypnutí (on/off)
- LED displej
- Nabíjecí stanice
- Adaptér
- Hřebenové nástavce (6)
- Cistici kartáč
- Efilační nástavec
- Olejíček na promaz



CZ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před použitím vždy zkонтrolujte, zda zastřihovač funguje správně.
- Před použitím zkонтrolujte a zajistěte, aby byly nože a stříhací hlavice čistá.
- Před každým použitím promažte stříhací hlavici (pohyblivé nože).

POUŽITÍ

1. Zastřihovač používejte pouze na čisté, suché a rozčesané (nezamotané) vlasy.
2. Nastavte požadovaný rozsah sestřihu. Pro kratší délky stačí zvolit pomocí regulátoru přímo na přístroji (0,5-2,5 mm). Pro delší je potřeba využít některý ze 6 hřebenových nástavců; viz část „hřebenové nástavce“.
3. Strojek spusťte stiskem hlavního spínače on/off.
4. Strojek přiložte naplocho k hlavě tak, aby čepele směřovaly ve směru růstu vlasů/vousů. Plynule pohybujte nahoru a ven přes vlasy. Nikdy nevypínejte zastřihovač, pokud je ve vlasech.
5. Po ukončení ostříhání přístroj vypněte opětovným stisknutím tlačítka on/off.



HŘEBENOVÉ NÁSTAVCE

- Přístroj je dodáván se 6 nástavci na na různé délky střihu a 1 efilačním nástavcem na prostříh. Na každém nástavci je zvýrazněná délka střihu: 4-6 mm, 7-9 mm, 10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm a 28-30 mm. Pomocí regulátoru přímo na přístroji můžete nastavit finální výšku střihu, např. pokud chcete zastřihnout na délku 10 mm, vložte hřebenový nástavec 10-12 mm a posuňte jezdec na 0,5 mm.
- Pokud potřebujete zkracovat vlasy/vousy o hodně, tak doporučujeme stříhat postupně od delších na kratší. Začněte s delší délkou a potom vždy vyberte nástavec s kratším stříhem. Před výměnou nástavce musíte přístroj vždy vypnout.
- Nástavec na stříhací hlavu nasazujte vždy jen na vypnutý přístroj. Ujistěte se, že zuby hřebenového nástavce směřují nahoru. Správné nasazení/výměna: nejdříve přiložte nástavec na stříhací zuby strojku a poté zacvakněte spodní část nástavce na strojek (viz obrázek).
- Nástavec odejměte zatazením za boky, které přiléhají ke strojku. Boční úchyty lehce odkloňte od strojku a potom nástavec ze strojku stáhněte.



NABÍJENÍ

- Displej vás vždy informuje o zbývajícím čase výdrže baterie. Informace se pohybuje od 00 do 60 minut po 5minutových intervalech. Jakmile zbývající kapacita nabité klesne na 05 minut, potom se podsvícení změní z modré na červenou. V tu chvíli je potřeba zastřihovač nabít.
- Nabíjecí kabel kabel do zásuvky. Konektor kabelu můžete připojit buď přímo na strojek a nebo k nabíjecí stanici a strojek nabíjet postavený v této připojené stanici.
- Pokud připojíte zastřihovač napřímo ke kabelu, tak ho můžete nadále používat. Takové používání přímo s napájecím kabelem však není doporučováno dlouhodobě. Je vhodné jen na nutné dokončení stříhání. Dlouhodobé/stálé používání strojku se zapojeným napájením může poškodit adaptér i baterii.

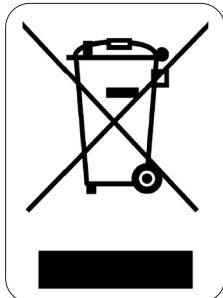
- Při nabíjení na displeji blikají pruhy. Plné nabití trvá cca 1 hodinu.
- Když je plně nabito, jsou všechny proužky ustálené a viditelné, číslo zobrazuje 60 minut. S plně nabitou baterií můžete zastřihovač používat 60 minut.
- Chcete-li prodloužit životnost baterie, doporučujeme jí pravidelně nabíjet naplno.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

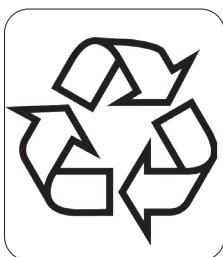
- Nikdy přístroj, napájecí kabel ani adapter neponořujte do vody ani jiné kapaliny. V opačném případě hrozí riziko úrazu el. proudem nebo požáru.
 - Po každém použití zastřihovač očistěte. Zanedbaná a nepravidelná údržba může výrazně snížit jeho životnost a způsobit nebezpečnou situaci.
1. Před čištěním přístroj vždy vypněte a odpojte ze zásuvky.
 2. Pokud je na zastřihovači nástavec, tak ho před čištěním odstraňte.
 3. Samotná stříhací hlava lze také rozebrat a to zatlačením směrem dolů za špičky nožů (viz obrázek).
 4. Rozebranou hlavu vyčistěte pomocí kartáčku.
⚠️ Poznámka: Stříhací hlavu nečistěte vodou ani jinými tekutinami. Na očištění můžete použít trochu dezinfekčního alkoholu.
 5. Stříhací nože pravidelně promazávejte. Používejte dodaný olejíček nebo jiný, který je speciálně určen pro zastřihovače. Pokud jste promazali příliš mnoho, můžete olejíček setřít suchým hadříkem.
 6. Tělo přístroje otírejte měkkým suchým hadříkem, který nepouští vlákna.
 7. Přístroj skladujte na suchém a bezprašném místě.



OHLED NA ŽÍVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.



PEVNĚ ZABUDOVARÉ BATERIE

Baterie ze spotřebiče nechte vyjmout/demontovat v autorizovaném servisu nebo u zpracovatele elektrozařízení po ukončení jeho životnosti. Místa sběru elektrozařízení najdete na <https://isoh.mzp.cz/registrmistelektro/Elektr/> Vyhledat

ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
 - pri použíti spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
 - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou našim servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádza,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokial'nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektron s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektron.cz**

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spisatočnou adresou s telefonickým kontaktom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:
- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:
 - kuchynky v obchodoch, kanceláriach atď.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti si s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

▲ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčasťou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napäťia. Pred vypojením vypnite hlavný vypínač do polohy "0". Pred rozoberaním, skladaním aj pred čistením, vždy nechajte prístroj dostatočne vychladnúť. Nikdy netáhajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím skontrolujte a zabezpečte, aby parametre el. siete zodpovedali požadovaným parametrom na informatívnom štítku prístroja.
- Zástrčku (prívodný kábel) zapájajte vždy len do zásuvky, ktorá je bez chýb a nainštalovaná, uzemnená v súlade so všetkými miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozvíňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Spotrebič nepoužívajte s predĺžovacím prívodným káblom. Zapájajte vždy priamo do vlastnej zásuvky a nepoužívajte k tomu ani elektrickej rozbočky.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

▲ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

▲ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Prístroj je určený len na použitie v domácnostiach. Výrobca nemôže ručiť za škody a nehody spôsobené nevhodným použitím prístroja, alebo nedodržaním tu popísaných bezpečnostných inštrukcií.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.

- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ

- Pred použitím vždy skontrolujte a vyskúšajte naprázdno, či zastrihávač funguje správne.
- Nikdy nepoužívajte zastrihávač s poškodeným alebo zlomeným nástavcom. Pokiaľ na hrebeňovom nástavci napr. chýba zub, môže to viesť k porananiu.
- Pred odložením (na stôl, zem atď) zastrihávač vypnite.
- Nepoužívajte zastrihávač v blízkosti vody (napríklad vo vani, v sprche alebo v umývadle naplnenom vodou), kde hrozí jeho namočení. Vysoká vlhkosť môže byť nebezpečná, aj keď je prístroj vypnutý.
- Nikdy nepoužívajte zastrihávač vo vani ani v sprche.
- Strihač používajte iba v suchých miestnostiach, sa suchými rukami.
- Pokiaľ prístroj omyalom spadol do vody, najskôr ho odpojte z el. siete a až potom ho vyberte z vody.
- Strihač nepoužívajte na mokré vlasy / fúzy ani ho nepoužívajte, keď máte mokré ruky.



USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

ČASTI

1. Odnímateľná strihacia hlava
2. Nastavanie dĺžky strihu (5 pozícii)
3. Tlačidlo zapnutia/vypnutia (on/off)
4. LED displej
5. Nabíjacia stanica
6. Adaptér
7. Hrebeňové nadstavce (6)
8. Čistiaca kefa
9. Efilačné nástavce
10. Olejček na premazáť



PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred použitím vždy skontrolujte, či zastrihávač funguje správne.
- Pred použitím skontrolujte a zaistite, aby boli nože a strihacie hlavice čistá.
- Pred každým použitím premažte strihacie hlaviciu (pohyblivé noža).

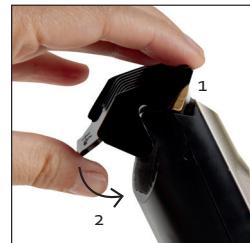
POUŽITIE

- Strihač používajte len na čisté, suché a rozčesané (nezamotané) vlasys.
- Nastavte požadovaný rozsah zostrihu. Pre kratšie dĺžky stačí zvoliť pomocou regulátora priamo na prístroji (0,5-2,5 mm). Pre dlhšie je potreba využiť niektorý zo 6 hrebeňových nástavcov; pozri časť "hrebeňové nadstavce".
- Strojček spustíte stlačením hlavného spínača on / off.
- Strojček priložte naplocho k hlave tak, aby čepele smerovali v smere rastu vlasov / fúzov. Plynule pohybujte hore a von cez vlasys. Nikdy nevypínajte zastrihávač, ak je vo vlasoch.
- Po ukončení ostríhania prístroj vypnite opäťovným stlačením tlačidla on/off.



HREBEŇOVÉ NÁSTAVCE

- Prístroj je dodávaný so 6 nadstavcami na rôzne dĺžky strihu a 1 efiláčnym nadstavcom na prestrih. Na každom nástavcom je zvýraznená dĺžka strihu: 4-6 mm, 7-9 mm, 10-12 mm, 16-18 mm, 22-24 mm a 28-30 mm. Pomocou regulátora priamo na prístroji môžete nastaviť finálnu výšku strihu, napr. Ak chcete zastríhnúť na dĺžku 10 mm, vložte hrebeňový nadstavec 10-12 mm a posuňte jazdec na 0,5 mm.
- Ak potrebujete skracovať vlasys / fúzy o veľa, tak odporúčame strihať postupne od dlhších na kratšie. Začnite s dlhsou dĺžkou a potom vždy vyberte nástavec s kratším strihom. Pred výmenou nástavca musíte prístroj vždy vypnúť.
- Nástavec na strihacie hlavu nasadzujte vždy iba na vypnutý prístroj. Uistite sa, že zuby hrebeňového nástavca smerujú nahor. Správne nasadenie / výmena: najskôr priložte nástavec na strihacie zuby strojčeka a potom zacvaknite spodná časť nástavca na strojček (viď obrázok).
- Nástavec odoberte zatiahnutím za boky, ktoré priliehajú ku strojčeka. Bočné úchyty ľahko odkloňte od strojčeka a potom nadstavec zo strojčeka stiahnite.



NABÍJANIE

- Displej vás vždy informuje o zostávajúcom čase výdrže batérie. Informácie sa pohybujie od 0 do 60 minút po 5-minútových intervaloch. Akonáhle zostávajúca kapacita nabitia klesne na 05 minút, potom sa podsvietenie zmení z modrej na červenú. V tú chvíľu je potreba zastrihávač nabiť.
- Nabíjací kábel zapojte do zásuvky. Konektor kábla môžete pripojiť buď priamo na strojček a alebo k nabíjacej stanici a strojček nabíjať postavený v tejto pripojenej stanici.
- Ak pripojíte zastrihávač napriamo ku káblu, tak ho môžete nadalej používať. Takéto používanie priamo s napájacím káblom však neodporúča dlhodobo. Je vhodné len na nutné dokončenie strihanie. Dlhodobé / stále používanie strojčeka sa zapojeným napájaním môže poškodiť adapter aj batériu.
- Pri nabíjani na displeji blikajú pruhy. Plné nabitie trvá cca 1 hodinu.

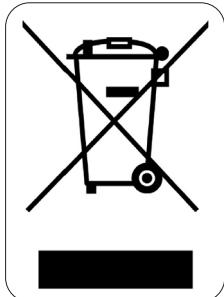
- Ked' je plne nabité, sú všetky prúžky ustálené a viditeľné, číslo zobrazuje 60 minút. S plne nabitou batériou môžete zastrihávač používať 60 minút.
- Ak chcete predĺžiť životnosť batérie, odporúčame jej pravidelne nabíjať naplno.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

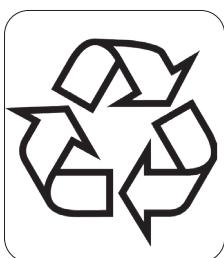
- Nikdy prístroj, napájací kábel ani adaptér neponárajte do vody ani inej kvapaliny. V opačnom prípade hrozí riziko úrazu el. prúdom alebo požiaru.
 - Po každom použití zastrihávač očistite. Zanedbaná a nepravidelná údržba môže výrazne znížiť jeho životnosť a spôsobiť nebezpečnú situáciu.
1. Pred čistením prístroj vždy vypnite a odpojte zo zásuvky.
 2. Ak je na zastrihovači nadstavec, tak ho pred čistením odstráňte.
 3. Samotná strihacia hlava možno tiež rozobrať a to zatlačením smerom nadol za špičky nožov (viď obrázok).
 4. Rozobranú hlavu vyčistite pomocou kefky.
⚠ Poznámka: Strihacie hlavu nečistite vodou ani inými tekutinami. Na očistenie môžete použiť trochu dezinfekčného alkoholu.
 5. Strihacie nože pravidelne premazávajte. Používajte dodaný olejček alebo iný, ktorý je špeciálne určený pre zastrihávača. Ak ste premazali príliš veľa, môžete olejček zotrieť suchou handričkou.
 6. Telo prístroja utierajte mäkkou suchou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna.
 7. Prístroj skladujte na suchom a bezprašnom mieste.



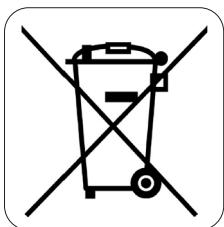
OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zbernych dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.



PEVNE ZABUDOVANÉ BATÉRIE

Batérie zo spotrebičky nechajte vyňať / demontovať v autorizovanom servise alebo u spracovateľa elektrozariadení po ukončení jeho životnosti. Miesta zberu elektrozariadení nájdete na <https://isoh.mzp.cz/registrmistelektro/Elektra/Vyhledat>

DOMO Webshop

BESTEL
de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ
d'authentiques
accessoires et
pièces Domo **en**
ligne sur:

BESTELLEN SIE
die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER
the original
Domo
accessories and
parts **online** at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

